



« Style Master »

D	Warmluftlockenbürste
GB	Hot air styler
F	Brosse stylisante
NL	Hetelucht-kruktang Set
ES	Rizador de aire caliente Set

Type AB 2575

Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise	2
Vor dem ersten Gebrauch	4
Inbetriebnahme und Anwendung	4
Reinigung und Aufbewahrung	4
Technische Daten	5
Entsorgung	5
Garantiehinweise	5

Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte sorgfältig mit der Bedienungsanleitung vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung unbedingt zum späteren Nachschlagen auf. Bitte bewahren Sie den Garantieschein, den Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf! Bei Weitergabe des Gerätes geben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung: Dieses Gerät ist ausschließlich zum Formen und Ondulieren der Frisur bestimmt. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für den gewerblichen Einsatz konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nur zu dem vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Anleitung. Um Schäden am Gerät, unsachgemäßen Gebrauch oder Gefahr durch Verletzung vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Sicherheitshinweise. Für Schäden oder Unfälle die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung entstehen übernehmen wir keine Haftung.

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand daran ziehen und dass es nicht zur Stolperfalle werden kann.
- Verwenden Sie, falls dies nötig ist, ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Als zusätzlicher Schutz vor Gefahren durch elektrischen Strom wird der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Haushaltsstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektro-Installateur um Rat.



• **Vorsicht! Das Gerät nicht verwenden wenn:**

- es heruntergefallen ist und/oder sichtbare Schäden am Gehäuse oder dem Netzkabel hat.
- es Funktionsstörungen aufweist.

- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einem Fachmann ausgewechselt werden, um Gefährdungen durch elektrischen Strom zu vermeiden. Für alle Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann(*).

()Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.*



- **Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug!** Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Klären Sie Ihre Kinder über Gefahren die im Zusammenhang mit elektrischen Geräten entstehen können auf:
 - Gefahr durch heiße und/oder bewegliche Geräteteile
 - Gefahr durch während des Betriebes entweichende heiße Luft
 - Gefahr durch elektrischen Strom

- Wählen Sie den Standort Ihres Gerätes so, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben.
- Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel muss für Kinder unerreichbar sein, sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen. Sie dürfen nicht mit dem Kunststoffbeutel spielen, es besteht Erstickungsgefahr!



• **Vorsicht Stromschlaggefahr!**

Das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen auf keinen Fall mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.

- Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Waschbeckens oder einer Badewanne, damit es nicht hineinfallen kann.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Legen Sie das Gerät nicht auf feuchten Untergrund.
- In Badezimmern oder feuchten Räumen, ziehen Sie bitte immer den Netzstecker nach Gebrauch, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn ein am Stromnetz angeschlossenes Gerät mit Feuchtigkeit in Kontakt kommt, besteht Stromschlaggefahr!



• **Vorsicht Verbrennungsgefahr!**

Beim Betrieb von Elektro-Wärmegegeräten können hohe Temperaturen entstehen, die zu Verletzungen führen können. Vermeiden Sie den Kontakt heißer Geräteteile mit der Haut. Halten Sie genügend Abstand zu Kopf- und Gesichts-Hautpartien ein.

- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es etwas abkühlen, wenn Sie Zubehörteile abnehmen oder anbringen.
- Legen Sie das Gerät weder auf noch neben einem heißen Ofen oder anderen Hitzequellen wie z. B. eine Herdplatte ab.
- Legen Sie das erhitzte Gerät nicht auf empfindliche Oberflächen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel fern von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc. um Beschädigung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Lufteinlassgitter frei von Fremdkörpern, Flusen, Haaren usw. ist um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden!
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör um Schaden am Gerät und Risiken für den Benutzer zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch im Freien bestimmt. Luftfeuchtigkeit und Witterungseinflüsse können Schäden an elektrischen Geräten verursachen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Moment ist.



• **Achtung ! Ziehen Sie den Netzstecker,**

- nach jedem Gebrauch
- wenn Sie das Gerät nicht benutzen
- bevor Sie das Gerät reinigen
- wenn während des Betriebes Störungen auftreten
- Um den Netzstecker aus zustecken, immer am Stecker, nicht am Netzkabel anfassen um Schäden am Netzkabel zu vermeiden.
- Gerät niemals am Netzkabel tragen. Kabel nicht knicken und nicht um das Gerät wickeln. Das Netzkabel darf nicht durch scharfe Kanten oder durch Berührung mit heißen Stellen beschädigt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung des Netzkabels oder des Gerätes darf dieses keinesfalls benutzt werden.

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie vor Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
- Kontrollieren Sie das Gerät auf eventuelle äußerliche Beschädigungen (z.B. am Gehäuse). Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Ein beschädigtes Gerät darf nicht verwendet werden.
- Beim ersten Gebrauch kann es bei der Erwärmung zu Geruchsbildung kommen, dies ist harmlos und verschwindet nach geraumer Zeit. Achten Sie daher bei dem Erstgebrauch auf eine gute Raumlüftung.

Inbetriebnahme und Anwendung

Achtung: Halten Sie heiße Geräteteile von der Kopfhaut fern. Achten Sie darauf keine heißen Geräteteile anzufassen. Verbrennungsgefahr!

Die Warmluft-Lockenbürste ist kein Haartrockner und sollte nur als Haarstylinggerät zur Frisurgestaltung verwendet werden. **Benutzen Sie das Gerät nie ohne den Bürsten-Aufsatz.**

Vorbereitung: Wenden Sie das Gerät bei trockenem oder leicht feuchtem Haar an, jedoch nicht an sehr nassem Haar und nie an künstlichen Haaren oder Perücken. Es empfiehlt sich, die Haare nach dem Waschen mit einer glättenden Spülung zu pflegen, sie lassen sich danach leichter stylen. Spülen Sie die Haare gut aus und lassen Sie sie trocknen, bzw. föhnen Sie sie, bis sie nur noch leicht feucht sind. Kämmen Sie sie vor dem stylen gut durch, um sie zu entwirren.

Anwendung: Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und stellen Sie den Schalter auf "1" oder "2". Das Gebläse entlässt nun je nach Stufeneinstellung warme bzw. heiße Luft. Bei Stufe 2 werden Aufsatz und Gehäuse nach einiger Zeit sehr heiß. Es empfiehlt sich daher, Stufe 2 nur kurz für rasches Stylen zu verwenden.

Zum Formen, Stylen der Haare nicht zu dicke Haarsträhnen um die Bürste wickeln. Ziehen Sie zuerst die Bürste Ihres Gerätes durch die Haarsträhne und wickeln dann eine nicht zu dicke Strähne beginnend von den Haarspitzen bis zum Kopf auf. Lassen Sie die warme Luft einige Sekunden auf das Haar einwirken. Haarsträhne anschließend wieder ausrollen.

Vor dem abschließenden Auskämmen lassen Sie die behandelten Haare erst etwas abkühlen.

Wechseln des Aufsatzes: Möchten Sie den Aufsatz des Gerätes wechseln, drücken Sie den Entriegelungsknopf oberhalb des Stufenschalters während Sie den Aufsatz nach vorne abziehen. Danach stecken Sie den neuen Aufsatz auf.

Aufsatz:

Rundbürste: zum Stylen der Frisur und Nachrocknen (Locken)

Heizstufen:

Position 0 = Aus

Position 1 = Mittlere Temperatur- und Gebläsestufe zum Formen und Nachrocknen

Position 2 = Hohe Temperatur- und Gebläsestufe zum raschen Formen und Nachrocknen

Position C = Kaltluftstufe – zur schonenden Behandlung von empfindlichem Haar.

Hinweis: Aus Sicherheitsgründen ziehen Sie bitte nach jedem Gebrauch den Netzstecker, um Gefahren wie Stromschlag, Kurzschluss oder Kabelbrand zu vermeiden. Diese können entstehen, wenn elektrische Geräte unbeaufsichtigt am Stromnetz angeschlossen bleiben.

Reinigung und Aufbewahrung



Vorsicht Stromschlaggefahr! Vor der Reinigung stets Netzstecker ziehen. Tauchen Sie das Gerät, Kabel und Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser darüber läuft. Die elektrischen Teile im Inneren könnten Schaden nehmen. Eindringen von Wasser in elektrische Geräte kann zu Beschädigung wie z. B. Kurzschluss und Gefahr durch Stromschlag führen.



Vorsicht Verbrennungsgefahr! Gerät vor dem Reinigen abkühlen lassen.

- Das Gehäuse reinigen Sie bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch – ohne Zusatzmittel.
- Reinigen Sie empfindliche Oberflächen niemals nass oder mit scharfen Putzmitteln oder metallischen, scharfkantigen Gegenständen.
- Entfernen Sie nach ausreichend Abkühlzeit die Haare und Flusen vom Aufsatz mit einer weichen Bürste oder einem Kamm.
- Wickeln Sie das Stromkabel zur Aufbewahrung nicht um das Gerät.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kindersicheren Platz auf.

Technische Daten

230V~ 50Hz 400W, Schutzklasse II

Dieses Gerät ist GS geprüft und wurde gemäß den CE Richtlinien gebaut.

Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Haushaltsinstallation bietet zusätzlichen Schutz. Wenden Sie sich an Ihren Elektriker.

Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und entsprechend Ihrer örtlichen Müllvorschriften.

Geben Sie Karton und Papier zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol (Mülltonne mit Kreuz) auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Fragen zur Entsorgung erteilt Ihre kommunale Entsorgungsstelle. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle (Altgerätesammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle).

Führen Sie das Gerät damit einer umweltgerechten Entsorgung zu.



Garantiehinweise

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät Gewährleistung von 24 Monaten. Diese beginnt ab Kaufdatum (Kassenbon). Im Störfall geben Sie das komplette Gerät mit Fehlerangabe und dem Original-Kaufbeleg (Kassenbon), welcher für eine kostenlose Reparatur oder Umtausch zwingend erforderlich ist, in der Originalverpackung an Ihren Händler.

Wir bitten im Fall von Reklamationen zuerst die Service Hotline zum Ortstarif anzurufen.

Die meisten Anfragen können schnell und einfach per Telefon gelöst werden:

Hausgeräte Kundendienst

Service Hotline Tel: (089) 3000 88 – 21

Service Fax: (089) 3000 88 – 11

Während der Zeit der Gewährleistung können defekte Geräte **ausreichend frankiert** an unseren Service gesendet werden. **Unfrei an uns geschickte Geräte können nicht angenommen werden.** Unser Tipp: Schicken Sie die Geräte aus Kostengründen nicht als Päckchen.

Innerhalb der Gewährleistung beseitigen wir Mängel des Gerätes, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen nach unserer Wahl durch Reparatur oder Umtausch. Diese Leistungen verlängern nicht die Gewährleistungsfrist. Es entsteht kein Anspruch auf eine neue Gewährleistungsfrist. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatz, sind ausgeschlossen.

Eine genaue Beschreibung der Beanstandung verkürzt die Bearbeitungsdauer.
Wir bitten um Verständnis, dass jegliche Kulanzansprüche ausgeschlossen sind:

- nach Ablauf der bauartbedingten Lebenszeit und für Verbrauchszubehör und Verschleißteile, wie z.B. Aufsteckteile, Filter etc.
- bei Bruchschäden, wie z.B. Glas, Porzellan oder Kunststoff
- bei Transportschäden, Fehlgebrauch, sowie
- bei mangelnder Pflege, Reinigung und Wartung und bei Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen
- bei chemischen und/oder elektrochemischen Einwirkungen
- bei Betrieb mit falscher Stromart bzw. Stromspannung und bei Anschluss an ungeeignete Stromquellen
- bei anormalen Umweltbedingungen und bei sachfremden Betriebsbedingungen
- sowie dann, wenn Reparaturen oder Fremdeingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht autorisiert sind oder
- wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind oder
- Berührung mit ungeeigneten Stoffen den Defekt verursacht hat

Nach Ablauf der Gewährleistungszeit besteht ebenso die Möglichkeit das Gerät **ausreichend frankiert** an unseren Service zu senden. Die dann anfallenden Reparaturen sind kostenpflichtig.

Technische Änderungen vorbehalten

Version 05/2012

Contents

Important safeguards	7
Before the first use	8
How to use and tips	8
Cleaning and storing	9
Technical data	9
Disposal	10
Warranty claims	10

Important safeguards

Please read this instruction manual carefully before use and keep in a safe place for future reference. If you give the appliance to another person, also supply them with the instruction for use

Intended use: This appliance is suited for hair styling. Only use the appliance for domestic purpose - the appliance is not suited for commercial use. Only use the appliance in the way indicated in these instructions. To avoid damage or danger by improper use, these users instructions should be followed carefully.



- **Caution! Do not operate any appliance if:**
 - power cord is damaged
 - in case of malfunction or if it has been dropped or damaged in any manner. Special tools are required to repair the appliance. In any case ask a (*)competent qualified electrician to check and repair it.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician(*) to avoid any danger caused by electric current.
()Competent qualified electrician : after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.*



- **Caution!** An electric appliance is no toy! This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave the appliance unsupervised when in use. Explain to your children all risks which can be caused by electric current:
 - Danger caused by hot and/or rotating parts of the appliance
 - Danger caused by exhausting hot air or steam
 - Danger caused by electric current (electric shock, short circuit, fire danger)
- Keep the appliance at any time out of reach of children or persons who cannot handle electric appliances properly.
- Do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within the reach of children, as it could be dangerous - danger of suffocation!
- Take care that the cable does not hang down and nobody can pull on it or stumble over it.
- **Unplug the appliance**
 - when the appliance is not in use
 - before cleaning accessories or the appliance
 - when malfunctioning during use
- To unplug only pull the plug, never pull on the cord to avoid damage.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. This can avoid accidents of falling down and risk of burning by hot water.
- Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.

- From time to time check if the cord is damaged. In this case or if the appliance is damaged
- it must not be used any more.



- **Caution! DANGER OF LIFE by electric shock.** Never immerse the appliance into water or other liquids, or come into contact with water or any liquid.
 - Do not use the device with wet or moist hands
 - Should the device become moist or wet, immediately remove the mains plug from the socket
 - Do not grab into water while using the appliance
 - Always keep the appliance away from water and humidity, from shower areas, filled sinks from bath tubes or persons taking a bath!



- **Caution Danger of burning!** Do not allow hot parts of the appliance to contact the face, neck or scalp.
- Do not place the appliance near or on any heat sensitive or hot surface.
- Test the appliance and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the appliance should not be used.
- Never try to repair the device yourself, for all repairs consult an authorised expert. For safety reasons a broken or damaged cord may only be replaced by an equivalent cord by the manufacturer, our customer service department or a similar qualified person.
- Keep the appliance and the cable away from humidity, heat, direct sunlight, moisture, sharp edges.
- Switch off the device whenever it is not in use, even if it is only a short moment.
- Use only original accessories.



- **Attention: The appliance gets hot during operation.** Always allow the appliance to cool down before cleaning it or removing parts. Make sure that the air inlet-opening is not clogged with dust, fluff, hair, etc. to avoid overheating.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician (*) to avoid any danger.
- Do not operate any appliance with damaged cord or in case of malfunction or if it has been dropped or damaged in any manner. Ask a (*) competent qualified electrician to check and repair it.

() Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.*

Before the first use

- Remove all plastic bags, stickers and foils.
- Place the appliance on a dry, stable, ant-slip and heat resistant surface. Unroll the cord completely.
- If necessary clean the plates with a soft damp cloth. Some parts of the unit might have been slightly greased for protection and as a result may smell slightly for a short time when switched on. This is not a defect and will stop after a while.
- Never place the appliance on to or near a hotplate or a hot oven or any other heating element to avoid damage.

How to use and tips



Caution danger of burning! Always keep hot parts of the brush away from scalp and skin. Avoid touching hot parts of the unit!

Note

The hair styling set is not a hairdryer and must only be used for finish styling.

- Never use the appliance without the accessories. It is not suited for use without accessory.
- Do not use with synthetic hair or wigs.

Preparing

- Use the unit with dry or slightly humid hair, but never with complete wet hair.
- Use a conditioner after having washed your hair. Rinse and dry the hair well and comb it out before styling. All this will make the styling easier.



Caution! Never use the appliance without the accessories. It is not suited for use without accessories attached.

- Connect the appliance to the current and set the switch to "1" or "2". The unit is now operating.
- Apply it to dry or slightly humid hair, but never to wet one. Use the appliance when your hair is slightly damp, never use it with completely wet hair. It is recommended to use a conditioner after having the hair washed. This will allow easy styling. Rinse the hair after treatment well and let it dry or blow dry the hair till it is slightly damp before styling it.
- Comb your hair before styling it to untangle.
- Do not use the appliance with synthetic hair or wigs.
- To style the hair, do not wind too thick curls around the brush. Move the brush outwards first then inwards curling the hair ends towards the head. Let the hot air act on the hair for a few seconds. Then unroll the locks. **To avoid burning keep the hot brush away from the scalp and skin, do not touch hot parts of the appliance!** Let the hair cool down before final combing.



Change of accessory

To remove an accessory, press the release button near the switch and pull the accessory off the unit. The round brush is suited for styling and making curls

Setting the temperature level

Position 0 = off

Position 1 = medium temperature and air flow for drying and shaping

Position 2 = high temperature and air flow for fast drying

Position C = air for gentle drying and shaping (sensitive hair)



Notice: Always switch OFF and unplug electric devices after each use to avoid any risks of electrical shock, short circuit, cable fire which can occur when units are plugged and not supervised.

Cleaning and storing



Caution! Danger of electrical shock! Never immerse the appliance, cord and plug into water! The connector parts must not get wet. Contact of electrical parts with moisture causes short circuit and damage. Before cleaning make sure that the unit is unplugged and has cooled down completely.

- Before cleaning always switch the appliance off and pull the plug.
- Before cleaning and storing allow the appliance to cool down completely.
- When necessary the housing can be wiped off with a dry soft cloth without any detergents.
- Never clean sensitive surfaces with sharp-edged or metallic objects or sharp detergents.
- Remove hair and lint from the attachment (after the unit has cooled down completely) after each use.
- Do not wind the cable around the unit for storing as it might get damaged.
- Store the appliance in a dry place and not reachable for children.

Technical data

230V ~ 50 Hz, 400W, protection class II

The unit is tested according to GS and EMC regulations and is built to CE-regulations.

Additional protection may be obtained by fitting an earth-leakage circuit-breaker (IF=30mA) into your home installation. Please consult a qualified electrician.

Disposal

Notice for environmental: If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste.

The symbol (crossed dustbin) on the packing is indicating it.

Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



Warranty claims

The guarantee period for this appliance is 24 months. The guarantee starts from the date of purchase (cash receipt). In case of malfunction you may send the appliance add to your dealer, information about the malfunction and the original purchase receipt (which is obligatory for a repair free of charge)

Within the guarantee period we repair defects of the appliance, which are based on material or manufacturing faults, in our choice by repair or exchange. These obligations do not extend the period of guarantee. No claim on a new period of guarantee results from it.

An exact description of the complaint reduces the processing time.

We apologise for any inconvenience, that any claims of good-will are excluded:

- after expiry of the lifetime due to the construction and especially for batteries, accumulators, electric lamps etc.
- for consumption accessories and wear parts such as driving belts, motor coals, tooth brushes, grinding attachments, dough hooks, beaters, mixer attachments, round cutters etc.
- in case of breakage, as e.g. glass, porcelain or plastic
- in case of damages in transport, misuse, as well as
 - in case of lack of care, cleaning and maintenance and in case of non observance of operation or mounting instructions
- in case of chemical and / or electrochemical effects
- in case of operation with wrong type of current respectively voltage and in case of connecting to unsuitable power sources
- in case of abnormal environmental conditions and in case of strange operation conditions as well as then, if repairs or illegal abortions are made by persons, who are not authorised by us or
- if our appliances are equipped with spare parts, supplementary parts or accessories, which are not original parts or
- if contact with unsuitable material have caused the damage

Subject to technical alterations

Version 05/2012

Sommaire

Consignes de sécurité importantes.....	11
Avant la première utilisation.....	13
Mode d'emploi et conseils d'utilisation.....	13
Nettoyage et entretien.....	14
Caractéristiques techniques.....	14
Recyclage.....	14
Conditions de garantie.....	15

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi afin de vous familiariser avec l'appareil. En cas de cession de l'appareil à autrui, donner également le mode d'emploi.

Utilisation conforme: cet appareil est exclusivement conçu pour sécher les cheveux. Il est uniquement destiné à un usage privatif non commercial. Utiliser l'appareil uniquement pour les fonctions prévues par ce mode d'emploi et conformément aux instructions d'utilisation. L'appareil doit être utilisé uniquement selon les indications du mode d'emploi. Nous n'assumons pas la responsabilité de dommages ou accidents survenus alors que les consignes du mode d'emploi n'ont pas été respectées.



- **Attention ! Ne pas utiliser l'appareil si:**
 - il est tombé par terre et / ou présente des signes de dommage visibles sur l'habillage ou le cordon d'alimentation.
 - il comporte des défauts de fonctionnement.
- Vérifier régulièrement le bon état de fonctionnement du cordon et de l'appareil. Ne jamais utiliser l'appareil en cas de cordon ou d'appareil endommagés.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit exclusivement être remplacé par un service qualifié compétent (*), afin d'éviter tout risque éventuel. Faire effectuer toutes les réparations par un service qualifié compétent (*).

(*Service qualifié compétent: service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparations. Dans tous les cas adressez-vous à ce service.



- **Prudence! Les appareils électriques ne sont pas des jouets!** Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou en raison d'un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne supervise les opérations ou leur indique comment procéder à l'utilisation de l'appareil.
- Toujours surveiller les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Initier les enfants sur les dangers liés à l'utilisation d'appareils électriques.
 - Danger provenant des parties chaudes
 - Danger de l'air chaud qui peut se dégager pendant le fonctionnement.
 - Danger dû au courant électrique.
- Choisir un endroit où les enfants et les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser correctement des appareils électriques ne puissent pas avoir accès.
- Utiliser et ranger l'appareil hors de portée des enfants qui ne doivent pas non plus pouvoir avoir accès au cordon d'alimentation. Ils risqueraient de tirer dessus.
- Pour des raisons de sécurité, conserver tous les emballages (sachet plastique, carton, polystyrène, etc...) hors de portée des enfants. Ne les laissez pas jouer avec les sachets en plastique, car risque d'étouffement !



- **En raison du risque d'électrocution**, l'appareil, le cordon et la fiche d'alimentation ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau ou autres liquides.
 - Ne jamais plonger l'appareil, ni le cordon dans l'eau ou autres liquides, quelque en soit le motif, ni pour le nettoyage, ni pour une autre raison.
 - Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un lavabo ou d'un évier.
 - Débrancher immédiatement l'appareil en cas de contact avec une source quelconque d'humidité ou de chute dans l'eau. Ne plongez pas les mains dans de l'eau !
 - Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
 - Ne pas poser l'appareil sur une surface humide.
 - Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
- **Toujours débrancher l'appareil**
 - après chaque utilisation
 - avant de nettoyer l'appareil
 - en cas de dysfonctionnement de l'appareil
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant, toujours tenir directement la fiche au lieu de tirer sur le cordon.
- Ne jamais porter l'appareil par le cordon électrique. Ne pas couder le cordon, ni l'enrouler autour de l'appareil. Vérifier régulièrement que le cordon électrique n'est pas endommagé.
- En cas d'endommagement du cordon ou de l'appareil, ne pas utiliser l'appareil.
- Faire vérifier et réparer l'appareil uniquement par un service qualifié compétent (*) pour éviter tout risque éventuel. Des réparations incorrectes peuvent entraîner de graves conséquences.
- Le changement du câble représente un danger et doit être effectué uniquement par un professionnel du service qualifié compétent (*). S'adresser à un professionnel pour toute réparation.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique non commercial.



Pose et branchement

- Poser l'appareil sur une surface plane, sèche et stable, résistant à la chaleur.
- Ne pas poser l'appareil sur les plaques d'une cuisinière électrique, ni directement à côté d'un four chaud.
- Ne pas tenir l'appareil à côté d'un radiateur. L'habitacle pourrait fondre.
- Place le cordon de telle manière que personne ne puisse tirer dessus ou y trébucher. Pour ne pas endommager le cordon ne pas le faire toucher des bords coupants ou des surfaces chaudes. Le cordon ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité.
- Veiller à ce que le cordon ne touche pas les parties chaudes de l'appareil.
- Brancher uniquement l'appareil sur une prise de courant aux normes.
La tension du secteur électrique doit correspondre aux données techniques indiquées sur la plaque signalétique.
En cas de besoin, utiliser une rallonge électrique, mais vérifier d'abord que celle-ci correspond bien aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- Pour assurer une protection complémentaire sur le circuit électrique, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (DDR) de courant différentiel n'excédant pas 30 mA. Prenez conseil auprès de votre électricien.

Avant la première utilisation

Enlever au préalable tous les emballages et les feuilles de protection.

Utilisation

- Pendant l'utilisation ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- Utiliser l'appareil uniquement pour styliser les cheveux.
- **Attention : risque de brûlures!** De l'air chaude se dégage pendant la opération!
- Pendant le fonctionnement la buse devient très chaude! Utiliser uniquement la poignée.
- Ne jamais toucher la buse ou les parties chaudes. Éviter le contact des éléments chauds avec la peau.





- **Attention : risque d'incendie!** Pendant l'utilisation, aucun matériau sensible à la chaleur ne doit se trouver à proximité de l'appareil! Ne pas poser l'appareil sur des surfaces sensibles à la chaleur.
- Maintenir l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité, des angles pointus et autres sources de dangers.



- **Attention : Veiller à maintenir les orifices d'aspiration d'air libres de tout corps étranger (cheveux, etc.) pour éviter la surchauffe de l'appareil.**
- Ne pas couder le cordon principal, ni l'enrouler autour de l'appareil.
- Tenez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité, des angles pointus et autres.
- N'utilisez jamais votre appareil sans surveillance! Débranchez toujours votre appareil si vous ne vous en servez pas, même si ce n'est que pour un moment.
- N'utilisez que des accessoires d'origine.
- Débranchez toujours votre appareil si vous ne vous en servez pas, même si ce n'est que pour un moment.

Nettoyage et rangement

- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Laissez-le suffisamment refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Pour ranger l'appareil, n'enroulez le cordon que lorsque l'appareil a complètement refroidi.
- Pour le nettoyage ne pas utiliser de produit à récurer ou de détergent agressif.
- Afin de protéger le revêtement de l'appareil, ne pas utiliser d'objets pointus, tranchants ou de produits à récurer.
- Ne pas couder le cordon ni l'enrouler autour de l'appareil.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec.

Avant la première utilisation

- Enlever tous les emballages et plastiques de protection.
- Avant la première utilisation nettoyer les plaques avec un tissu doux afin d'éliminer l'éventuelle fine couche de graisse provenant de la production. Lors de la première utilisation une légère odeur peut se dégager, elle est sans danger et disparaît au bout de quelque temps.

Mode d'emploi et conseils d'utilisation



Attention ! Risque de brûlure !

Ne pas toucher la peau ou le cuir chevelu avec les éléments brûlants de l'appareil.

Veiller à ne toucher aucun élément brûlant de l'appareil.

Notice

La brosse stylisante n'est pas un sèche-cheveux et doit être utilisée uniquement pour la mise en plis de la coiffure. Ne jamais utiliser la brosse sans accessoire de mise en plis.

Utiliser l'appareil sur des cheveux secs ou légèrement humides, mais jamais sur des cheveux mouillés, des cheveux synthétiques ou des perruques.

Préparation

Il est recommandé de traiter préalablement les cheveux lavés avec un produit lissant pour faciliter la mise en plis.

- Après traiter les cheveux lavés avec un produit lissant rincer correctement les cheveux
- avant de les laisser sécher ou de les sécher avec un sèche cheveux tout en leurs laissant un léger degré d'humidité.
- Démêler les cheveux avec soin avant de les mettre en plis.

- Avant d'allumer l'appareil, brosser la mèche de cheveux à travailler avec la brosse de
- l'appareil éteint ou une autre brosse des racines vers les pointes. Ne pas enrouler de mèche trop épaisse autour de la brosse pour la mise en plis.
- Brancher l'appareil au réseau et positionner l'interrupteur sur "1" ou "2" pour mettre l'appareil en marche. A n'utiliser que sur des cheveux secs ou humides. Ne jamais utiliser sur des cheveux mouillés ou artificiels ou sur une perruque. Ne pas enrouler de mèches épaisses sur la brosse pour mettre en pli la coiffure. Laisser l'air chaud agir quelques secondes sur les cheveux avant de dérouler la mèche. Garder l'accessoire chaud éloigné du cuir chevelu. Laisser refroidir les cheveux avant de les brosser.

Emboîtez la brosse ronde :

Pour ôter une buse, appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez l'accessoire vers l'avant brosse ronde : pour la mise en plis

Réglez la température désirée

Position 0 = Eteint

Position 1 = Température moyenne et flux d'air pour séchage doux et la mise en forme.

Position 2 = Température élevée et flux d'air pour séchage rapide.

Position C = Air chaud

Toujours débrancher l'appareil après chaque utilisation!

Nettoyage et entretien



Prudence : Danger d'électrocution! Ne jamais plonger l'appareil, ni le cordon, ni la fiche d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. La pénétration d'eau dans les appareils électriques peut provoquer des dommages et des chocs électriques.



Attention ! Toujours débrancher l'appareil après chaque utilisation et le laisser complètement refroidir avant le nettoyage.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou autre liquide. Nettoyer l'appareil uniquement avec un tissu légèrement humide.

Eteignez l'appareil avant toute mesure de nettoyage ou d'entretien et retirez la fiche de la prise de courant! Laissez l'appareil refroidir quelques minutes durant avant de le nettoyer ou ranger.

Nettoyez de temps en temps l'orifice d'aspiration d'air à l'aide d'une brosse fine.

L'appareil ne doit en aucune cas être plongé dans de l'eau ou d'autres liquides ou entrer en contact avec eux. Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon sec et doux – sans utiliser d'autres produit.

Caractéristiques techniques

230V~ 50Hz 400W, classe II

Cet appareil a été contrôlé selon les normes de qualité et de sécurité GS, il correspond à la réglementation EMC et a été conçu conformément aux normes CE.

Une protection supplémentaire est offerte par le montage d'un dispositif de sécurité contre le courant de défaut dans l'installation domestique. Tension nominale inférieure à 30 mA. Consulter votre électricien.

Recyclage

Jeter et recycler les emballages selon leur catégorie et conformément aux prescriptions pratiquées dans votre commune : papiers et cartons à la collection de vieux papiers, plastiques à la collection de plastiques. L'appareil en fin de vie ne doit pas être jeté dans une poubelle domestique.

Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » situé soit sur le produit, sur l'emballage ou dans le mode d'emploi indique qu'il faut apporter l'appareil en fin de vie à la décharge d'appareils électriques et électroniques de votre commune. Les composants de l'appareil



sont recyclables selon leur marquage. La réutilisation de certains composants et le recyclage de vieux appareils permettent de contribuer à la protection et qualité de notre environnement.

Demandez aux agents de votre commune de vous guider dans le choix de la bonne décharge et assurez ainsi un recyclage environnemental.

Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de 24 mois sur les appareils distribués par nos soins. La garantie commence le jour de la date d'achat (bon de caisse). En cas de mauvais fonctionnement, vous pouvez retourner l'appareil au service après vente de votre commerçant ou revendeur en fournissant le justificatif d'achat original (bon de caisse) et en expliquant les critères de mauvais fonctionnement afin de le faire réparer l'appareil gratuitement ou d'obtenir éventuellement un appareil de rechange.

Pendant cette période de garantie, nous traitons les dysfonctionnements de l'appareil relatifs à des défauts de matériaux ou de fabrication en nous réservant exclusivement le choix de réparer ou d'échanger l'appareil selon le cas. Ce service ne rallonge pas la durée de garantie et ne donne droit à aucune nouvelle garantie supplémentaire.

Une description précise de la réclamation accélère le processus de réparation.

Nous vous prions de bien vouloir noter que tous droits de complaisance sont exclus :

- après l'expiration de la durée de la vie normale de l'appareil en particulier pour les piles, les accumulateurs, les lampes etc.
- pour les accessoires de consommation, pièces d'usure telles que les roues d'entraînement, les charbons de moteur, les brosses à dents, la garniture de meulage, les fouets à pétrir, les fouets batteur, les accessoires de mixeur plongeur, les lames rondes etc.
- pour les pièces facilement cassables, comme par ex. le verre, la porcelaine ou le plastique
- pour les dommages de transport et en cas d'utilisation erronée
- en cas de manque d'entretien, de nettoyage et de maintenance ainsi qu'en cas de non respect des consignes d'utilisation ou de montage
- en cas d'effets chimiques et/ou électrochimiques
- en cas d'utilisation de l'appareil sur un mauvais secteur électrique soit par rapport au voltage, soit par rapport au type de courant ainsi qu'en cas de branchement de l'appareil sur une source d'électricité non appropriée
- en cas de conditions ambiantes anormales et de conditions d'exploitation non conformes au mode d'emploi
- en cas de réparations ou d'interventions effectuées sur l'appareil par des personnes non agréées par nos services
- si nos appareils comportent des pièces de rechange, des pièces complémentaires ou des accessoires n'étant pas les pièces d'origine
- en cas d'endommagement provoqué par un contact avec des matériaux inappropriés

Sous réserve de modifications techniques

Version 05/2012

Inhoud

Belangrijke veiligheidsinstructies	16
Voor de eerste ingebruikname	18
Ingebruikname en toepassing	18
Reinigen en verzorging	19
Technische gegevens	19
Milieurichtlijnen	19
Garantievoorschriften	20

Belangrijke veiligheidsinstructies

Voordat u uw apparaat gaat gebruiken, dient u zich a.u.b. zorgvuldig vertrouwd te maken met de gebruiksaanwijzing. Deze gebruiksaanwijzing moet beslist bewaard worden om later te kunnen naslaan. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, overhandig dan a.u.b. ook de gebruiksaanwijzing erbij. Bewaart u ook a.u.b. het garantiebewijs, de kassabon en indien mogelijk de doos met de binnenste verpakking goed!

Gebruik volgens de bestemming: dit apparaat is bestemd voor het gladstrijken en onduleren van het haar. Het apparaat is bestemd voor privé-gebruik en niet bedoeld om bedrijfsmatig ingezet te worden. Gebruik het apparaat alleen voor het gebruiksdoel waarvoor het is voorzien en zoals is beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Om schade aan het apparaat, oneigenlijk gebruik of gevaar voor letsel te voorkomen, neemt u a.u.b. de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen over het gebruik van dit apparaat in acht. Het apparaat moet uitsluitend worden gebruikt conform deze gebruiksaanwijzing.

Voor schade en ongevallen

als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing zijn wij niet aansprakelijk.



- **Voorzichtig! Het apparaat niet gebruiken als:**
 - het gevallen is en/of evident schade heeft aan de behuizing of het snoer.
 - het functioneel gestoord blijkt
- Een beschadigd netsnoer mag alleen door een vakman(*) vervangen worden om mogelijke gevaren door elektrische stroom te vermijden. Voor alle reparaties wendt u zich tot een vakman (*).

()Vakman: erkende klantenservice van de leverancier of van de importeur, bevoegd voor het uitvoeren van dergelijke reparaties. Voor alle reparaties wendt u zich a.u.b. tot deze klantenservice.*




- **Voorzichtig! Elektrische apparaten zijn geen speelgoed voor kinderen!** Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit zonder toezicht! Personen en kinderen, die wegens hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of wegens gebrek aan ervaring of kennis, niet in staat zijn om het apparaat veilig te gebruiken, dienen voor hun eigen veiligheid niet zonder toezicht van, of aangewezen door, een verantwoordelijk persoon dit apparaat te gebruiken. Kinderen dienen altijd onder toezicht te staan, om ervan verzekerd te zijn, dat zij niet spelen met het apparaat.
- Licht u kinderen voor over de mogelijke gevaren van het omgaan met elektrische apparaten:
 - gevaar door hete en/of bewegende delen van het apparaat
 - gevaar door elektrische stroom
- Kies de locatie van uw apparaat zodanig, dat kinderen geen toegang tot het apparaat hebben. Gebruik en bewaar het apparaat alleen buiten reikwijdte van kinderen. Ook het netsnoer moet buiten het bereik van kinderen zijn, omdat zij het apparaat eraan naar beneden kunnen trekken.
- Voor uitlee zekerheid geen verpakkingsmateriaal (plastic zakken, karton, schuimplastic) binnen bereik van kleine kinderen laten liggen. Kinderen mogen niet spelen met de plastic zak; zij zouden kunnen stikken.



- **Voorzichtig! Haal de stekker uit het stopcontact,**
 - als u het apparaat niet gebruikt
 - voordat u het apparaat schoonmaakt,
 - als er tijdens het gebruik sprake is van storingen.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, altijd de stekker vastpakken en niet het snoer om schade aan het snoer te voorkomen.
- Draag het apparaat nooit aan het elektrische snoer. Snoer niet knikken en niet om het apparaat heen wikkelen om schade aan te snoer te voorkomen.
- Controleer regelmatig of het elektrische snoer niet beschadigd is. In geval van beschadiging
- van het netsnoer of van het apparaat mag dit in geen geval worden gebruikt.



- **Voorzichtig! Gevaar voor een elektrische schok!** De behuizing, het netsnoer en de netstekker mogen in geen geval in aanraking komen met water of met andere vloeistoffen. Dompel het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit onder in water of in andere vloeistoffen en let erop, dat er geen water in het apparaat loopt. De elektrische delen binnenin het apparaat kunnen zodoende beschadigd raken. Indringen van water in elektrische apparaat kan leiden tot beschadiging zoals bijv. kortsluiting en gevaar voor een elektrische schok met zich meebrengen. 
- Dompel het apparaat en het netsnoer nooit onder in water of in andere vloeistoffen, niet om te reinigen, noch voor andere doeleinden!
- Indien het apparaat of het snoer vochtig is geworden, haalt u direct de stekker uit het stopcontact!
- Gebruik het apparaat niet nabij een wastafel of een badkuip, zodat het er niet invalt.
- Mocht het apparaat in het water zijn gevallen, nooit in het water grijpen zo lang de stekker niet uit het stopcontact is gehaald!
- Eerst de stekker uit het stopcontact halen!
- Raak het apparaat niet aan met vochtige of natte handen!
- Leg het apparaat niet op een vochtige ondergrond!
- In badkamers of in vochtige ruimtes haalt u a.u.b. altijd de stekker na gebruik uit het stopcontact, zelfs dan als het apparaat is uitgeschakeld. Als een apparaat dat is aangesloten op de netstroom in aanraking komt met vocht, bestaat er gevaar voor een elektrische schok!
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht! Het apparaat is niet bestemd voor gebruik in de openlucht.
- Luchtvochtigheid en weersinvloeden kunnen het apparaat beschadigen.

Aansluiten

- Leg het netsnoer zodanig, dat niemand eraan kan trekken en dat het geen struikelblok kan worden.
- Het netsnoer mag niet worden beschadigd door scherpe kanten of doordat het in aanraking komt met hete plekken. Het netsnoer mag geen contact hebben met nattigheid of vochtigheid.
- Apparaat alleen aansluiten op een stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
- De netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat.
- Gebruik, indien nodig, een reglementair verlengsnoer waarvan de technische gegevens minstens overeenkomen met die van het apparaat.
- Als bijkomende protectie tegen de gevaren door elektrische stroom wordt het inbouwen van een aardlekschakelaar (RCD) met een verschilstroom van niet meer dan 30 mA in het huishoudelijk stroomcircuit geadviseerd. Vraag uw elektra-instalateur om advies.

Vóór het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en beschermende folies.

Gebruik



- **Voorzichtig! Gevaar voor verbranding!**
- Bij het gebruik van elektrische warmteapparaten kunnen hoge temperaturen tot stand komen die letsel kunnen veroorzaken. Vermijd het contact van de hete delen van het apparaat met de huid. Houd voldoende afstand aan tot de hoofd- en gezichtshuid.
- Schakel het apparaat uit en laat het een beetje afkoelen als u accessoires afneemt of opzet.
- Leg het verhitte apparaat niet op kwetsbare oppervlakken.

- Leg het apparaat niet neer op of naast een hete oven of een andere warmtebron, zoals bijv. een kookplaat, zodat het niet beschadigd raakt.
- Gebruik alleen de originele accessoires om schade aan het apparaat en risico's voor de gebruiker te voorkomen.
- Let erop, dat het snoer niet omlaag hangt en dat niemand eraan kan trekken of erover kan struikelen.
- Knik het snoer niet en wikkel het niet om het apparaat heen.
- Houd het apparaat en het netsnoer ver van hitte, directe zonnestralen, vochtigheid, scherpe kanten, etc. om beschadiging te voorkomen.
- Let erop, dat er geen vreemde voorwerpen, pluizen, haren, etc. in het ventilatierooster zitten, om oververhitten van het apparaat te voorkomen!
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht! Het apparaat is niet bestemd voor gebruik in de openlucht. Luchtvochtigheid en weersinvloeden kunnen het apparaat beschadigen.
- Schakel het apparaat altijd uit als u het niet gebruikt, zelfs al is het maar voor een ogenblik.

Reinigen en opbergen

- Haal na gebruik en vóór het schoonmaken de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat vóór het reinigen en opbergen afkoelen.
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit onder in water of in andere vloeistoffen en let erop, dat er geen water in het apparaat loopt.
- Indien nodig gebruikt u alleen een droge doek om het apparaat af te vegen. Gebruik geen vloeistof of schoonmaakmiddel.
- Het netsnoer pas oprollen als het apparaat is afgekoeld.
- Bewaar het apparaat niet naast een verwarming – kunststofdelen zouden kunnen smelten.

Voor de eerste ingebruikname

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en beschermfolies.
- De platen voor het straightenen voor het eerste gebruik afvegen met een zachte doek om restanten van het productieproces te verwijderen. Bij het eerste gebruik kan er sprake zijn van een lichte geurontwikkeling; dit is ongevaarlijk en verdwijnt na een paar minuten..

Gebruiksaanwijzing en tips

- De hetelucht krulborstel is geen haardroger of vervangende föhn en mag alleen als styler voor de vormgeving van het kapsel worden gebruikt. Gebruikt u het apparaat nooit zonder styling opzetstuk.
- Voorbereiding: Gebruikt u het apparaat op droog of licht vochtig haar, echter niet op zeer nat haar en nooit op kunsthaar of pruiken. Het is aanbevolen om het haar na het wassen met een conditioner te verzorgen omdat het haar zodoende gemakkelijker te stylen is. Spoelt u het haar goed uit en laat het drogen, resp. föhnt u het haar droog totdat het nog licht vochtig is. Kamt u het haar voor het stylen goed door om het te ontwarren.
- Gebruik: Sluit u het apparaat aan de netstroom aan en zet u de schakelaar op "1" of "2". De blazer geeft nu afhankelijk van het niveau van de instelling warme, resp. hete lucht vrij. Bij niveau 2 wordt de geblazen lucht en daardoor het opzetstuk na korte tijd erg heet. Het wordt daarom aangeraden om niveau 2 alleen voor een snel stylen te gebruiken. Voor het vormen en stylen van de haren geen al te dikke slierten haar om de borstel heen wikkelen. Trekt u eerst de borstel van uw apparaat door de haarsliert en wikkel u dan een niet al te dikke sliert beginnend bij het uiteinde van het haar tot aan het hoofd op. Laat u de warme lucht enige secondes op het haar inwerken. Haarsliert vervolgens weer uitrollen. Let op: Houdt u hete delen van het apparaat ver van de hoofd huid. Let u erop dat u geen hete delen van het apparaat aanraakt. Gevaar van verbranding! Alvorens de haren uiteindelijk uit te kammen, deze eerst laten afkoelen.

Verwisselen van het opzetstuk

Mocht u het opzetstuk van het apparaat verwisselen, drukt u dan op de knop voor het ontgrendelen boven de niveauregelaar en trekt u het opzetstuk tegelijkertijd naar voren eraf. Daarna zet u het nieuwe opzetstuk erop.

Opzetstuk

Ronde borstel: voor styling van het kapsel en nadrogen (krullen)

Verwarming niveaus

Positie 0 = uit

Positie 1 = gemiddelde temperatuur- en blaasniveau voor vormen en nadrogen.

Positie 2 = hoge temperatuur en blaasniveau voor snel vormen en nadrogen.

Positie C = laag warme lucht niveau voor een voorzichtige behandeling van gevoelig haar.

Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt

Reiniging en verzorging



Voorzichtig! Gevaar voor een elektrische schok! Vóór het reinigen altijd eerst de stekker uit het stopcontact halen. Het apparaat nooit onderdompelen in water.



Voorzichtig! Gevaar voor verbranding! Apparaat vóór het reinigen laten afkoelen.

- De behuizing reinigt u, indien nodig, met een zachte, droge doek - zonder extra middel.
- Na voldoende afkoeltijd verwijdert u de haren en pluizen uit het borstel-opzetstuk.
- Reinig kwetsbare oppervlakken nooit nat of met agressieve schoonmaakmiddelen of met voorwerpen van metaal en/of met scherpe kanten.
- Schakelt u het apparaat voor iedere reiniging/verzorging eerst uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. De buitenkant maakt u schoon met een zachte, droge doek zonder toevoeging van een schoonmaakmiddel. Nooit vochtig reinigen of gevoelige oppervlakken behandelen met agressieve schoonmaakmiddelen of metalen scherpe voorwerpen. Reinigt u de ventilatieopeningen af en toe met een fijne borstel.
- Rol het netsnoer niet om het apparaat heen om het op te bergen.
- Bewaar het apparaat op een schone en kinderveilige plaats.

Technische gegevens

230V~ 50Hz 400W, Beschermingsklasse II

Dit apparaat is GS gecontroleerd en is volgens de CE gemaakt.

De inbouw van een bescherming tegen kortsluiting met een continue stroomontspanner van niet meer dan 30 mA in de huishoudelijke installatie biedt extra bescherming. Wendt u zich tot u elektra vakman.

Milieurichtlijnen

Verwijdert u de verpakking gescheiden en volgens de lokale voorschriften voor afvalverwijdering. Geeft u karton en papier af bij oud papier en folies aan de betreffende recycling. Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet via het gebruikelijke huisvuil worden verwijderd, maar dient op een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur afgegeven te worden. Het symbool (vuilnisbak met kruis) op het product, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking wijst hierop. Vragen over afvalverwijdering worden door uw lokale gemeentelijke vuilnisverwerking beantwoord. De werkstoffen zijn volgens hun kenmerking geschikt voor hergebruik. Met hergebruik, verwerking van stoffen of andere vormen van hergebruik van oude apparatuur levert u een bijdrage



aan het behoud van ons milieu. Informeert u a.u.b. bij uw gemeenteloket naar de betreffende instantie voor afvalverwijdering (verzamelpunt voor oude apparatuur) en zorgt u voor een milieuvriendelijke verwijdering van uw apparaat.

Garantievoorschriften

Wij geven op het door ons gedistribueerde apparaat een garantie van 24 maanden. Deze begint vanaf de datum van aanschaf (kassabon). In geval van storing geeft u het complete apparaat met opgave van de fout en het originele bewijs van aanschaf (kassabon), die voor een gratis reparatie of voor omruil absoluut vereist is, in de originele verpakking aan uw dealer.

Binnen de garantieperiode herstellen wij gebreken aan het apparaat die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten volgens onze keuze door reparatie of omruilen. Deze services verlengen de garantieperiode echter niet. Er kan geen aanspraak worden gemaakt op een nieuwe garantieperiode. Stuur u a.u.b. geen apparaten ongevraagd of zonder porto als pakket aan ons op. Wij verzoeken u om aanspraak op garantie telefonisch te melden (zie boven). Een precieze beschrijving van de reclamatie verkort de tijd voor behandeling.

Wij vragen uw begrip ervoor dat iedere aanspraak op coulance uitgesloten is:

- na aflopen van de bouwkundig gerelateerde levensduur en in het bijzonder voor batterijen, accu's, lichtmiddelen etc.
- voor verbruik toebehoor en delen die aan slijtage onderhevig zijn als bijv. aandrijfriemen, motorkolen, tandenborstels, slijp opzetstukken, kneedhaken, roerijzers, staafmixer opzetstukken, ronde messen etc.
- In geval van schade door breuk, als bijv. glas, porselein of kunststof.
- Bij transportschade, verkeerd gebruik, evenals gebrekkig onderhoud, slechte reiniging of zorg en bij het niet nakomen van de gebruiksaanwijzingen of montagevoorschriften.
- Bij chemische en/of elektrochemische inwerkingen
- Bij gebruik met verkeerde stroomsoort, resp. netspanning en bij aansluiten aan niet geschikte stroomtoevoer.
- Bij abnormale milieu omstandigheden en bij oneigenlijke gebruiksvoorwaarden
- Als ook wanneer reparaties of ingrepen van buitenaf door personen worden voorgenomen die hiervoor niet bevoegd zijn door de producent of
- Als onze apparaten worden voorzien van reserve onderdelen, uitbreidingsonderdelen of accessoires die geen originele delen zijn of
- Aanraking met ongeschikte stoffen een defect heeft veroorzaakt.

Behoudens technische veranderingen

Versie 05/2012

Índice

Indicaciones de seguridad importantes.....	21
Antes del primer uso.....	22
Instrucciones de uso y consejos.....	22
Limpieza y mantenimiento.....	23
Datos técnicos.....	23
Eliminación de desechos.....	23
Garantía.....	24

Indicaciones de seguridad importantes

Antes de utilizar el aparato lea cuidadosamente las instrucciones de uso. Conserve las instrucciones de uso en lugar seguro para consultas posteriores. Si facilita el aparato a terceros, entregue también las instrucciones de uso. Conserve el certificado de garantía, el recibo de compra y, si fuera posible, también la caja con su embalaje interior.

Utilización conforme a la finalidad de uso: Este aparato se destina para alisar y dar forma al cabello. El aparato se destina sólo para uso doméstico y no es apropiado para uso comercial. Utilice el aparato sólo para la finalidad prevista y de acuerdo con las indicaciones de estas instrucciones de uso. Para impedir daños en el aparato, uso inadecuado y peligro de lesiones, tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones de operación. El aparato sólo debe emplearse de acuerdo con estas instrucciones. No asumiremos ninguna responsabilidad por daños o accidentes originados por el incumplimiento de las mismas.

- Para evitar accidentes, como por ejemplo una caída, coloque el cable eléctrico de forma que nadie pueda tirar del mismo ni tropezar con él.
- Evite dañar el cable eléctrico con bordes cortantes o por contacto con lugares calientes.
- Sólo conecte el aparato en tomacorrientes instalados reglamentariamente. La tensión eléctrica debe coincidir con la indicada en los datos técnicos del aparato. En el caso de que sea necesario, utilice prolongaciones de cables cuyos datos técnicos coincidan con los del aparato. Los cables eléctricos para menores consumos de energía pueden sobrecalentarse.



- **¡Atención! El aparato no deberá utilizarse cuando:**
 - se haya caído y/o la carcasa o el cable eléctrico tengan daños visibles,
 - tenga fallas de funcionamiento.
 - Los cables dañados deben ser sustituidos por un técnico para evitar posibles peligros con la corriente eléctrica. Todas las reparaciones deben ser hechas por un técnico (*).
- (*): Técnico: servicio oficial a clientes del distribuidor o importador, responsable por ese tipo de reparaciones. Diríjase a ese servicio a clientes para todas las reparaciones.



- **¡Atención! Un electrodoméstico no es un juguete para niños.** Nunca deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento. Para protegerlos de los peligros de la electricidad, este aparato no debe utilizarse por personas (incluso niños) con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales, salvo bajo control y guía de una persona responsable por su seguridad, o que hayan sido instruidos sobre el uso del aparato. Los niños deben ser controlados para evitar que jueguen con el aparato. Explique a sus niños los peligros relativos al uso de aparatos eléctricos:
 - Peligro en las partes calientes del aparato
 - Peligro con la corriente eléctrica.
- Coloque entonces su aparato en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Los niños tampoco deben poder alcanzar el cable eléctrico, pues podrían hacer caer el aparato al tirar de éste.

- Por razones de seguridad no deje partes del embalaje al alcance de los niños pequeños (bolsas plásticas, cartón, isopor, etc.). No debe permitírseles jugar con bolsas plásticas, pues corren peligro de asfixia.



- **¡Atención! Desenchufe el aparato:**
 - cuando no lo esté utilizando,
 - antes de limpiarlo,
 - cuando ocurra alguna falla durante el funcionamiento.
- Para desconectar el enchufe del tomacorriente sin dañar el cable, tire del enchufe y no del cable.
- Nunca transporte el aparato sujetándolo por el cable eléctrico. No doble el cable eléctrico ni tampoco lo enrolle alrededor del aparato para evitar dañar el cable.
- Compruebe regularmente que el cable eléctrico no esté dañado. En el caso de que el cable o el aparato estuvieran dañados, éste no debe utilizarse de ninguna manera.
- Para protección adicional contra los peligros de la corriente eléctrica se recomienda instalar un disyuntor diferencial en el circuito eléctrico de la casa, con corriente de desconexión no superior a 30 mA. Solicite consejo a un electricista.



- **¡Peligro de electrocución!** El aparato, el cable eléctrico y el enchufe no deben entrar en contacto con agua u otros líquidos en ningún momento.
 - Nunca sumerja el aparato ni el cable eléctrico en agua u otros líquidos, ya sea para limpieza o con otros fines.
 - En el caso de que el aparato o el cable se hayan mojado, desenchúfelo de inmediato del tomacorriente.
 - No utilice el aparato en lugares próximos a lavabos o bañeras para impedir que pueda caer dentro de los mismos. En el caso de que el aparato caiga dentro del agua, no lo toque hasta que esté desenchufado del tomacorriente.
 - Primero desconecte el enchufe. ¡Peligro de muerte por electrocución!
 - Nunca toque el aparato cuando tenga las manos mojadas o húmedas.
 - No coloque el aparato sobre lugares húmedos.
 - En cuartos de baño u otros ambientes húmedos, siempre desenchufe el aparato de la red eléctrica luego del uso, aún si el mismo está desconectado. Si toca un aparato con humedad conectado a la red eléctrica, hay peligro de electrocución.
 - No utilice el aparato estando al aire libre. Este aparato no está diseñado para utilización al aire libre. La humedad ambiente y la influencia de las condiciones climáticas pueden dañar el aparato.



Antes del primer uso

- Retire todo el material de embalaje y las láminas de protección.
- Para eliminar residuos de fabricación, antes del primer uso limpie la placa alisadora con un paño suave. Durante el primer uso puede generarse un ligero olor. Ello es inofensivo y desaparece rápidamente.

Instrucciones de uso y consejos

El rizador de aire caliente es un secador de cabellos y debe utilizarse sólo para estilizar y dar forma al peinado. **Nunca utilice el aparato sin el accesorio de estilización.**

Preparación: Utilice el aparato cuando el cabello esté seco o levemente húmedo, pero nunca lo haga si estuviera mojado ni tampoco con cabellos artificiales o pelucas. Es recomendable tratar el cabello con una crema acondicionadora luego del lavado. De esa forma puede estilizárselo mejor. Enjuague bien el cabello y déjelo secar, o séquelo con un secador, hasta que quede levemente húmedo. Antes de estilizarlo pénelo bien para desenredarlo.

Utilización: Conecte el aparato a la red eléctrica y coloque el interruptor en "1" ó "2". El ventilador sopla entonces aire caliente o frío según el punto seleccionado. En el punto 2, el aire soplado así como también el accesorio estará muy caliente en corto tiempo. Por consiguiente, se aconseja utilizar el punto 2 sólo para una estilización rápida. Para dar forma y estilizar los cabellos no enrolle hebras de cabello demasiado gruesas en los cepillos. Primero pase los cepillos de su aparato por las hebras de cabello

y luego enrolle una hebra no demasiado gruesa, empezando por la punta de los cabellos hasta la cabeza. Deje que el aire caliente actúe durante algunos segundos sobre el cabello. Por último, desenrolle las hebras de cabello. **Atención: mantenga las partes calientes del aparato alejadas del cuero cabelludo. Tenga cuidado de no tomar el aparato por alguna de sus partes calientes. ¡Peligro de quemaduras!** Antes de proceder al peinado final permita que los cabellos se enfrien.

Cambio de accesorios

Para cambiar el accesorio del aparato presione el botón de desbloqueo por sobre el interruptor de puntos y, al mismo tiempo, retire el accesorio hacia adelante. Tras ello coloque el nuevo accesorio.

Accesorio:

Cepillo redondo: para estilizar el peinado y secado posterior (rizado)

Puntos de calentamiento:

- Posición 0 = Apagado
Posición 1 = Temperatura y soplado de intensidad media, para dar forma y secado posterior.
Posición 2 = Temperatura y soplado de intensidad alta, para dar forma rápidamente y secado posterior.
Posición C = Aire de baja temperatura – para el tratamiento cuidadoso de cabellos delicados.

Limpieza y mantenimiento



¡Peligro de electrocución! Nunca sumerja el aparato, el enchufe o el cable en agua u otros líquidos. El ingreso de agua en aparatos eléctricos puede dañarlos y provocar descargas eléctricas.



¡Atención! Después de cada uso y antes de realizar una limpieza, siempre retire el enchufe del tomacorriente y deje enfriar el aparato.

Si fuese necesario, utilice un paño seco para limpiar el aparato. Para efectuar la limpieza, no utilice ningún líquido ni producto de limpieza.

Enrolle el cable eléctrico recién después de que el aparato se haya enfriado.

No limpie las superficies delicadas con elementos de limpieza mojados u objetos metálicos cortantes. De vez en cuando limpie las aberturas de aspiración y salida con un cepillo fino. Después de cada uso quite los cabellos y pelusas de los cepillos. No enrolle el cable eléctrico alrededor del aparato para almacenarlo.

No guarde el aparato próximo a un radiador de calefacción. Las partes plásticas podrían fundirse. Guarde el aparato en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

Datos técnicos

230V~ 50Hz 400W, clase II

Este aparato fue ensayado según GS & CE.

La utilización de un dispositivo de protección contra corriente residual en la instalación eléctrica de la casa proporciona protección adicional. Póngase en contacto con un electricista.

Eliminación de desechos

Elimine los materiales del embalaje de acuerdo con su tipo y con las reglamentaciones locales. Coloque los cartones y papeles en el recipiente para reciclado de papel y las láminas plásticas en el colector adecuado.

Al final de su vida útil, este aparato no debe eliminarse junto con los desechos domésticos normales. El mismo debe encaminarse a un punto de colecta para el reciclado de aparatos

eléctricos y electrónicos. El símbolo (cubo de basura con una cruz) sobre el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje, indica ese modo de eliminación. Consulte cualquier duda con las autoridades comunales. Los materiales son reciclables de acuerdo con su identificación. Mediante el reciclado o el aprovechamiento de los materiales u otras formas de utilización de aparatos obsoletos usted hace un importante aporte a la protección del medio ambiente. Consulte a las autoridades comunales sobre el lugar adecuado de eliminación del aparato (centro comunal de recolección de equipos obsoletos). De esa forma eliminará el aparato cumpliendo con las normas de protección del medio ambiente.



Garantía

El aparato que distribuimos tiene garantía durante 24 meses. La misma comienza a partir de la fecha de compra (recibo de compra). En caso de ocurrir fallas, entregue el aparato completo en su embalaje original al distribuidor, indicando el tipo de falla, junto al comprobante de compra (recibo). Esto es indispensable para repararlo sin costes o para su sustitución.

Mediante el servicio de garantía solucionamos las fallas del aparato provenientes de materiales defectuosos o defectos de fabricación, reparándolas o sustituyendo el aparato, a nuestro propio criterio. Estos servicios no prolongan el plazo de validez de la garantía. No es aplicable ninguna exigencia para prolongar la validez de la garantía.

Por favor no envíe ningún aparato sin que haya sido solicitado o en paquete sin franqueo prepago.

Le rogamos informarnos telefónicamente sobre reclamos en garantía (ver arriba). Una descripción exacta del problema acortará el plazo de ejecución de la reparación.

Pedimos su comprensión sobre la imposibilidad de realizar servicios gratuitos en los casos siguientes:

- tras la conclusión de la vida útil del material, en particular de baterías, pilas, lámparas, etc.
- para accesorios consumibles o piezas con desgaste, como p.ej. correas de accionamiento, carbones de motores, cepillos de dientes, accesorios para pulido, ganchos de amasar, batidoras, piezas adicionales de batidoras de varillas, cuchillas circulares, etc.
- en las roturas por quiebra, como p.ej. en vidrios, porcelana o plásticos.
- en el caso de daños durante el transporte, uso inadecuado, limpieza, mantenimiento y/o cuidados inadecuados, incumplimiento de las instrucciones de uso o indicaciones de montaje.
- daños debidos a la acción de agentes químicos y/o electroquímicos.
- si el funcionamiento se realizara con corriente o tensión equivocada o conexión a fuente de alimentación inadecuada.
- por condiciones ambientales anormales y utilización de instrucciones de uso de terceros.
- cuando se hubieran realizado reparaciones o manipulaciones por personas no autorizadas por el fabricante.
- cuando nuestros aparatos se hubieran equipado con piezas de recambio, piezas suplementarias o accesorios no originales.
- cuando la falla esté causada por contacto con materiales inadecuados.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos.

Versión 05/2012